

# Aslo

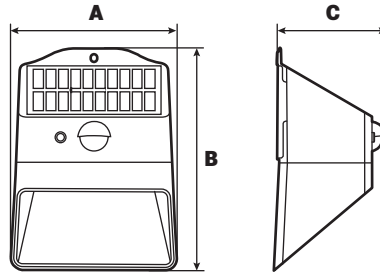
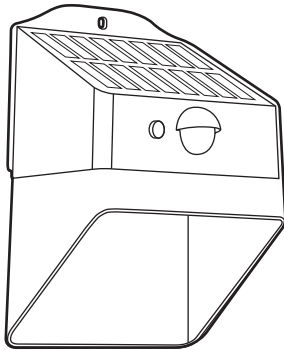
## INSTRUÇÕES

## INSTRUCCIONES

## INSTRUCTIONS

## MODE D'EMPLOI

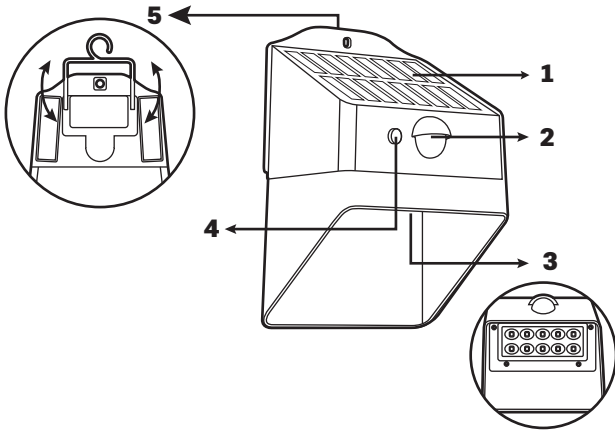
## ANLEITUNG



A	B	C
103,6 mm	138,9 mm	70,4 mm

## REF.:

**ASHANG260**



- 1 - PAINEL SOLAR | PANEL SOLAR | SOLAR PANEL  
PANNEAU SOLAIRE | INTEGRIERTES SOLARPANEL
- 2 - SENSOR INFRAVERMELHOS | SENSOR INFRARROJO | PIR SENSOR  
DÉTECTEUR INFRAROUGE PASSIF | INFRAROTSSENSOR FÜR AUTOMATISCHE STEUERUNG
- 3 - PAINEL | PANNEL | PANEL | PANNEAU | PLATTE / PANEL
- 4 - INTERRUPTOR ON / OFF (SELETOR MODO DE FUNCIONAMENTO)  
INTERRUPTOR ENCENDIDO/APAGADO (SELECTOR DE MODO DE FUNCIONAMIENTO)  
ON / OFF SWITCH (WORK MODE SELECTOR)  
INTERRUPTEUR MARCHÉ/ARRÊT (SÉLECTEUR DE MODE DE FONCTIONNEMENT)  
EIN-/AUSSCHALTER FÜR MANUELLE BETRIEBUNG
- 5 - GANCHO | GANCHO | HOOK | CROCHET | GANCHO

## INSTRUÇÕES GERAIS

## INSTRUCCIONES GENERALES

## GENERAL INSTRUCTIONS

## INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

## ALLGEMEINE HINWEISE

PT | Não instale o aplique num local onde não esteja corretamente exposta à energia solar, sob as sombras ou entre dois edifícios cuja altura seja superior à do aplique. Caso contrário, a absorção da luz solar e a luminosidade serão insuficientes; Não utilize o aplique em ambientes cuja temperatura seja superior a 50°C ou inferior a -20°C. Caso contrário, provocará a rápida atenuação da bateria e afetará a sua vida útil; Não utilize acessórios de instalação não convencionais para instalar o aplique, caso contrário, qualquer acidente ocorrido será suportado pelo instalador; Carregue o produto de 3 em 3 meses para garantir a atividade da bateria de íões de lítio; Se armazenar o produto durante mais de um ano, carregue-o completamente e certifique-se de que a bateria está em boas condições. Caso contrário, é proibida a sua utilização! Mantenha o aparelho afastado do fogo e do óleo para evitar qualquer incêndio ou explosão; Ninguém, exceto técnicos profissionais, deve tentar desmontar o aplique para evitar danos; É estritamente proibido desmontar a bateria para uso pessoal; Se o projetor não for carregado durante 3 dias, a bateria pode ficar sem energia, pelo que é necessário carregá-la sob luz solar intensa; Para garantir que o aplique funciona no estado ideal durante muito tempo, limpe regularmente o painel solar de acordo com as condições locais de poeira. Pelo menos uma vez por ano, mas recomendamos um intervalo de seis em seis meses; O armazenamento a longo prazo (mais de um ano) provocará danos no interior da bateria ou mesmo fugas. Se a bateria tiver fugas, pode provocar a ignição da bateria se o dispositivo estiver a ser carregado por absorção solar.

ES | No instale el aplique donde no esté bien expuesto a la energía solar, bajo las sombras o entre dos edificios cuya altura sea superior a la del aplique. De lo contrario, la absorción de la luz solar y la luminosidad serán insuficientes; No utilice el aplique en entornos cuya temperatura sea superior a 50°C o inferior a -20°C. De lo contrario, provocará la rápida atenuación de la batería y afectará a su vida útil; No utilice accesorios de instalación no estándar para instalar el aplique. De lo contrario, cualquier accidente que se produzca correrá a cargo del instalador; Cargue el producto cada 3 meses para garantizar la actividad de la batería de iones de litio; Si almacena el producto durante más de un año, cárguelo completamente y asegúrese de que la batería está en buenas condiciones. De lo contrario, queda prohibido su uso. Mantenga el aparato alejado del fuego y del aceite para evitar cualquier incendio o explosión; Nadie, excepto técnicos profesionales, debe intentar desmontar el aplique para evitar daños; Se queda terminantemente prohibido desmontar la batería para uso personal; Si el aplique no se carga durante 3 días, es posible que la batería se agote, por lo que deberá cargarlo bajo la luz del sol; Para que el aplique funcione de forma óptima durante mucho tiempo, limpie el panel solar con regularidad según las condiciones locales de polvo. Nuestra recomendación es una vez al menos medio año; El almacenamiento a largo plazo (más de un año) provocará daños en el interior de la batería o incluso fugas. Si la batería tiene fugas, puede causar la ignición de la batería si el dispositivo está siendo cargado por absorción solar.

EN | Do not install the wall light where it is not properly exposed to solar energy, under the shadows or between two buildings whose height is higher than the wall light. Otherwise, it will lead to insufficient absorption of sunlight and brightness; Do not use the wall light in environments whose temperature is above 50°C or below -20°C. Otherwise, it will cause the rapid attenuation of the battery and affect its useful life; Do not use non-standard installation accessories to install the wall light, otherwise any arisen accident will be borne by the installer; Charge the product every 3 months to ensure the activity of the lithium-ion battery; If you storage the product over one year, please fully charge and make sure the battery is in good condition. Otherwise, it is forbidden to use! Keep the device away from fire and oil to avoid any fire or explosion; No one except professional technicians should attempt to disassemble the wall light in order to avoid damaging; It is strictly forbidden to disassembly the battery for personal use; If the wall light does not charge for 3 days, the battery may be out of power, so you have to charge it under bright sunlight; In order to ensure that the wall light works in an ideal state for a long time, clean the solar panel regularly according to the local dust conditions. Our recommendation is once at least half a year; Long-term storage (over one year) will cause the damage inside the battery or even leakage. If the battery is leaking, it may cause battery ignition if the device is being charge by solar absorption.

FR | N'installez pas l'applique à un endroit où il n'est pas correctement exposé à l'énergie solaire, dans l'ombre ou entre deux bâtiments dont la hauteur est supérieure à celle d'applique. Dans le cas contraire, l'absorption de la lumière solaire et la luminosité seront insuffisantes ; N'utilisez pas l'applique dans des environnements dont la température est supérieure à 50°C ou inférieure à -20°C, sous peine de provoquer une diminution rapide de la batterie et d'affecter sa durée de vie ; N'utilisez pas d'accessoires d'installation non standard pour installer l'applique, sinon tout accident sera à la charge de l'installateur ; Chargez le produit tous les trois mois pour garantir l'activité de la batterie lithium-ion ; Si vous stockez le produit pendant plus d'un an, veuillez le recharger complètement et vous assurer que la batterie est en bon état. Dans le cas contraire, il est interdit de l'utiliser ! Conservez l'appareil à l'écart du feu et de l'huile afin d'éviter tout incendie ou explosion ; Personne, à l'exception des techniciens professionnels, ne doit essayer de démonter l'applique afin d'éviter de l'endommager ; Il est strictement interdit de démonter la batterie pour un usage personnel ; Si l'applique n'est pas chargé pendant 3 jours, il se peut que la batterie ne soit plus alimentée ; vous devez donc la charger à la lumière du soleil ; Afin de garantir un fonctionnement optimal d'applique pendant longtemps, nettoyez régulièrement le panneau solaire en fonction des conditions locales d'empoussièrement. Nous recommandons de le nettoyer au moins une fois tous les six mois ; Un stockage à long terme (plus d'un an) endommagera l'intérieur de la batterie, voire entraînera une fuite. Si la batterie fuit, elle peut s'enflammer si l'appareil est rechargé par absorption solaire.

DE | Installieren Sie das Gerät nicht an einem Ort mit schwacher Sonneneinstrahlung, etwa im Schatten oder zwischen Gebäuden, die es überragen. In diesen Fällen würde die reduzierte Sonnenenergieaufnahme zu einer unzureichenden Lichtstärke führen; verwenden Sie das Gerät nicht an Orten mit einer Temperatur von über 50 °C oder unter -20 °C, da sich der Akku sonst zu schnell entlädt und seine Lebensdauer beeinträchtigt wird; verwenden Sie ausschließlich geeignete Materialien zur Befestigung des Geräts, sonst haftet der Monteur für etwaige Unfälle; laden Sie das Gerät alle drei Monate auf, um die Funktionsfähigkeit der Lithium-Ionen-Batterie sicherzustellen; wenn Sie das Produkt länger als ein Jahr lagern, laden Sie es vollständig auf und prüfen Sie den Zustand der Batterie. Andernfalls darf das Gerät nicht verwendet werden! Halten Sie das Gerät von Feuer und Öl fern, um Brand- und Explosionsgefahr zu vermeiden; um Beschädigungen auszuschließen, darf das Gerät nur von qualifiziertem Fachpersonal demontiert werden; die eigenmächtige Demontage des Akkus ist strikt verboten; da sich der Akku innerhalb von drei Tagen entladen kann, muss das Gerät intensiver Sonneneinstrahlung ausgesetzt sein; um langfristig die einwandfreie Funktion des Geräts sicherzustellen, ist das Solarpanel abhängig von der Staubbelastung am Standort regelmäßig zu reinigen. Wir empfehlen die Reinigung alle sechs Monate vorzunehmen, zumindest aber einmal im Jahr; eine langzeitige Lagerung (mehr als ein Jahr) kann zu einer Beschädigung im Inneren des Akkus oder sogar zum Auslaufen führen. Wenn der Akku ausläuft, besteht beim Laden über Sonnenenergie Brandgefahr.

## **CARACTERÍSTICAS      FEATURES      EIGENSCHAFTEN**

### **CARACTERÍSTICAS      CARACTÉRISTIQUES**

PT | IP65 à prova de água. Super brilhante 110lm/W. A lente ótica otimiza a luz emitida, sem brilho, a iluminação é muito suave, confortável e tranquila. Design de luz polarizada, ângulo de feixe 120° \*60°, área de iluminação mais ampla e maior. Dois modos de trabalho opcionais, adaptáveis a diferentes locais/tempos. Painel solar monocristalino com célula de grau A, 21% de alta conversão para uma eficiência de carregamento mais rápida e maior. Bateria nova com proteção contra sobrecarga e descarga excessiva, segura e durável. Detetor inteligente de sensor infravermelhos, deteção de 120°/6mtrs, sensibilidade elevada e estável. Material da estrutura ABS+PC, anti-UV, material de grau mais elevado V0 para proteção contra incêndios. LEDs de alta qualidade e brilhantes, longa duração de iluminação.

**Amplamente utilizado para jardim, entrada, vedação, varanda, portão da porta, caminho, parede, exterior do edifício, etc.**

ES | IP65 impermeable. Superbrillante 110lm/W. La lente óptica optimiza la luz emitida, sin deslumbramiento, la iluminación es muy suave, cómoda y tranquila. Diseño de luz polarizada, ángulo de haz de 120° \*60°, área de iluminación más amplia y grande. Dos modos de funcionamiento opcionales, adaptables a diferentes lugares/horas. Panel solar monocristalino con célula de grado A, 21% de alta conversión para una mayor y más rápida eficiencia de carga. Nueva batería con protección contra sobrecarga y sobredescarga, segura y duradera. Detector de infrarrojos inteligente, detección de 120°/6mtrs, sensibilidad alta y estable. Material de la carcasa ABS+PC, anti-UV, material V0 de máxima calidad para protección contra incendios. LEDs brillantes de alta calidad, larga vida de iluminación. Ampliamente utilizado para jardín, entrada, valla, balcón, puerta, camino, pared, exterior del edificio, etc.

EN | IP65 waterproof. Super bright 110lm/W. Optical lens optimize light emitted, no glare, lighting feel very soft, comfortable and peaceful. Polarized light design, beam angle 120° \*60°, wider and bigger lighting area. Two optional work modes, applicable to different places/weathers. Monocrystallin solar panel with grade-A cell, 21% high conversion for faster & higher charging efficiency. Brand new battery with over-charge and over-discharge protection, safe and durable. Intelligent PIR sensor, 120°/6m detection, high & stable sensitivity. ABS+PC housing material, anti-UV, V0 highest grade material for fireproof. Top quality and bright LEDs, long lighting time. Widely used for garden, entrance, fence, balcony, door gate, path, wall, building exterior, etc.

FR | Étanche IP65. Super lumineux 110lm/W. La lentille optique optimise la lumière émise, sans éblouissement, l'éclairage est très doux, confortable et paisible. Conception de lumière polarisée, angle de faisceau de 120° \*60°, zone d'éclairage plus large et plus grande. Deux modes de fonctionnement optionnels, adaptables à différents lieux/heures. Panneau solaire monocristallin avec cellule de qualité A, 21% de conversion élevée pour une efficacité de charge plus rapide et plus élevée. Nouvelle batterie avec protection contre la surcharge et la décharge excessive, sûre et durable. Détecteur intelligent infrarouge, détection 120°/6mtrs, sensibilité élevée et stable. Boîtier en ABS+PC, anti-UV, matériau V0 de la plus haute qualité pour la protection contre le feu. LEDs brillantes de haute qualité, longue durée de vie. Largement utilisé pour le jardin, l'entrée, la clôture, le balcon, le portail, le chemin, le mur, l'extérieur du bâtiment, etc.

DE | IP65 - wasserdicht. Super hell: 110 lm/W. Die optische Linse verbessert die Lichtqualität und ermöglicht eine sanfte, gleichmäßige und bequeme Beleuchtung. Design auf Grundlage von polarisiertem Licht und einem Abstrahlwinkel von 120° x 60° für einen größeren und ausgedehnteren beleuchteten Bereich. Zwei optionale Betriebsmodi zur Anpassung an unterschiedliche Orte/Zeiten. Monokristallines Solarpanel mit Solarzelle der Klasse A mit hoher Umwandlungsrate von 21 % für ein schnelleres und effizienteres Aufladen. Neuer, besonders sicherer und langlebiger Akkutyp mit integriertem Schutz gegen Tiefentladung und übermäßiges Aufladen. Intelligenter Infrarot-Bewegungssensor mit

Erkennungsbereich von 120°/6 m und hoher, aber dennoch stabiler Empfindlichkeit. Feuergeschütztes Gehäuse (höchster Schutzgrad V0) aus UV-beständigem ABS+PC. Hochwertige, super helle LEDs mit langer Lebensdauer. Vielfältige Einsatzmöglichkeiten: Garten, Eingänge, Zäune, Terrassen, Tore, Wege, Wände und sonstige Außenbereiche usw. arede, exterior do edifício, etc.

## DADOS TÉCNICOS

DATOS TÉCNICOS  
TECHNICAL DATA  
DONNÉES TECHNIQUES  
TECHNISCHE DATEN

<b>Potência</b> Potencia <b>Power</b> Puissance <b>Leistung</b>	<b>2W</b>
<b>Painel solar</b> Panel solar <b>Solar panel</b> Panneau solaire <b>Integriertes Solarpanel</b>	<b>Monocrystalino 0,7W, 5V dc</b> <b>Monocrystalino 0,7W, 5V dc</b> <b>Monocrystalline silicone 0,7W, 5V dc</b> <b>Monocrystalline 0,7W, 5V dc</b> <b>Monokristallin 0,7W, 5V dc</b>
<b>Ângulo do feixe</b> Ángulo del haz <b>Beam angle</b> Angle du faisceau <b>Abstrahlwinkel</b>	<b>120°x60°, design polarizado</b> <b>120°x60°, diseño polarizado</b> <b>120°x60°, polarized design</b> <b>120°x60°, design polarisé</b> <b>120° x 60°, polarisiertes Licht</b>
<b>Tipo de LED</b> Tipo de LED <b>LED type</b> Type de LED <b>LED-typ</b>	<b>SMD2835</b> <b>10pcs</b>
<b>Área de iluminação</b> Área de iluminación <b>Lighting area</b> Zone d'éclairage <b>Beleuchteter Bereich</b>	<b>35m<sup>2</sup></b>
<b>Tempo de carregamento</b> Tiempo de carga <b>Charging time</b> Temps de charge <b>Ladezeit</b>	<b>8-10 horas de exposição solar forte para carregar completamente</b> <b>8-10 horas de fuerte exposición al sol para cargarse completamente</b> <b>8-10 hours strong sunshine to fully charge</b> <b>8 à 10 heures d'exposition au soleil pour une charge complète</b> <b>8-10 Stunden starkes Sonnenlicht für das vollständige Aufladen</b>
<b>Material</b> Material <b>Material</b> Matériau <b>Material</b>	<b>Estrutura em ABS+PC, Anti-UV, à prova de fogo V0</b> <b>Carcasa de ABS+PC, Anti-UV, resistente al fuego V0</b> <b>ABS+PC housing, Anti-UV, V0 fireproof</b> <b>Boîter ABS+PC, anti-UV, résistant au feu V0</b> <b>Feuergeschütztes Gehäuse (Schutzgrad V0) aus UV-beständigem ABS+PC</b>
<b>Temperatura de funcionamento</b> Temperatura de funcionamiento <b>Working temperature</b> Température de couleur réglable <b>Betriebstemperatur</b>	<b>-20-50°C</b>
<b>Tempo de armazenamento</b> Temperatura de almacenamiento <b>Storage temperature</b> Température de stockage <b>Ladezeit</b>	<b>0-45°C</b>
<b>Índice de proteção</b> Grado de protección <b>IP code</b> Indice de protection <b>Schutzklasse</b>	<b>IP65</b>
<b>Lumens</b> Lúmenes <b>Lumens</b> Lumens <b>Lumen</b>	<b>220Lm</b>

<b>Bateria de iões de lítio</b> Bateria de iones de litio <b>Li-ion battery</b> Batterie lithium-ion <b>Lithium-Ionen-Batterie</b>	<b>18650 / 1200mAh   3,7V / 4,44Wh</b>
<b>Temperatura de cor</b> Temperatura de color <b>CCT</b> Température de couleur <b>Farbtemperatur</b>	<b>6000K</b>
<b>Alcance do sensor infravermelho</b> Alcance del sensor de infrarrojos <b>PIR sensor range</b> Portée du capteur infrarouge <b>Reichweite des Infrarot-Sensors</b>	<b>Ângulo de deteção 120°   Distância de deteção: &lt;6m</b> <b>Ángulo de detección: 120°   Distancia de detección: &lt;6m</b> <b>Detection angle: 120°   Detection distance: &lt;6m</b> <b>Angle de détection: 120°   Distance de détection: &lt;6m</b> <b>Erkennungswinkel 120°   Erkennungsreichweite: &lt;6 m</b>
<b>Altura de instalação</b> Altura de instalación <b>Installation height</b> Hauteur d'installation <b>Installationshöhe</b>	<b>2-4m</b>
<b>Tempo de iluminação</b> Tiempo de iluminación <b>Lighting time</b> Durée d'éclairage <b>Beleuchtungsdauer</b>	<b>40h</b>
<b>Cor</b> Color <b>Colour</b> Couleur <b>Farbe</b>	<b>Preto</b> <b>Negro</b> <b>Black</b> <b>Noir</b> <b>Schwarz</b>
<b>Conteúdo da embalagem</b> Contenido del embalaje <b>Packaging content</b> Contenu de l'emballage <b>Verpackungsinhalt</b>	<b>1 Aplique, 1 parafuso, 1 bucha</b> <b>1 Aplique, 1 tornillo, 1 taco de expansión</b> <b>1 wall light, 1 screw, 1 expansion plug</b> <b>1 Applique , 1 vis, 1cheville d'expansion</b> <b>1 Einheit, 1 Schraube, 1 Dübel</b>

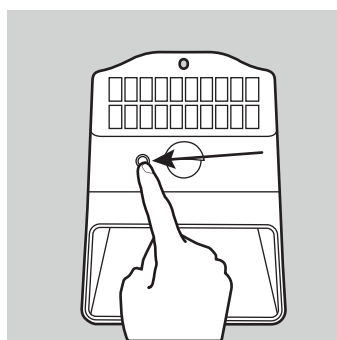
## INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

### INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

### INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

### OPERATING INSTRUCTIONS

### BETRIEBSANLEITUNG



PT | Prima o botão 1 vez, o aplique acende-se e entra no Modo A. Prima o botão 2 vezes, o aplique pisca uma vez e entra no Modo B. Prima o botão 3 vezes, o aplique pisca 3 vezes e depois desliga-se.

ES | Pulse el botón 1 vez, el aplique se ilumina y entra en Modo A. Pulse el botón 2 veces, el aplique parpadea una vez y entra en el Modo B. Pulsa el botón 3 veces, el aplique parpadea 3 veces y se apaga.

EN | Press the button 1 time, wall light turns on and enters Mode A. Press the button 2 times, wall light flashes once and enters Mode B. Press the button 3 times, wall light flashes 3 times and then turns off.

FR | Appuyez une fois sur le bouton, l'applique s'allume et passe en mode A. Appuyez 2 fois sur le bouton, l'applique clignote une fois et passe en mode B. Appuyez 3 fois sur le bouton, l'applique clignote 3 fois puis s'éteint.

DE | Drücken Sie einmal auf die Taste, woraufhin sich die Einheit im Modus A einschaltet. Bei zweimaligem Drücken der Taste, blinkt die Einheit einmal und wechselt in den Modus B. Wenn die Taste zum dritten Mal gedrückt wird, blinkt die Einheit dreimal und schaltet sich anschließend aus.

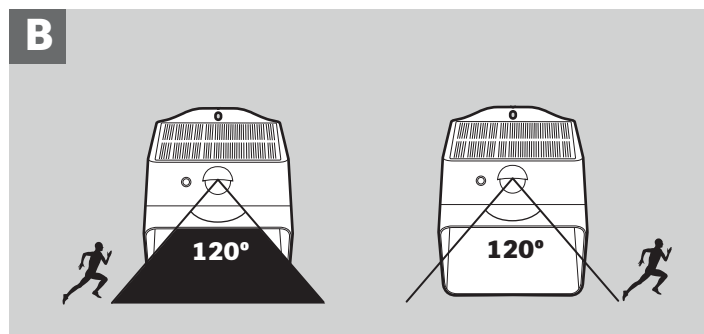
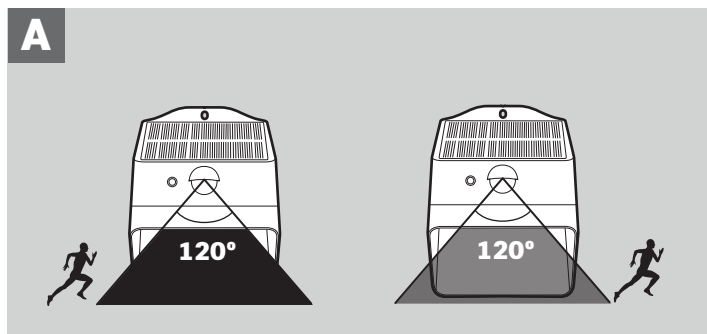
### MODO DE ILUMINAÇÃO

### MODO DE ILUMINACIÓN

### LIGHTING MODE

### MODE D'ÉCLAIRAGE

### BELEUCHTUNGSMODUS



PT | Modo A - O aplique solar liga-se automaticamente à noite, passa automaticamente para o modo de luminosidade total quando é detetado movimento num alcance ≤6m e, em seguida, diminui a luminosidade após 10 segundos sem deteção de movimento. Modo B - O aplique de parede liga-se automaticamente à noite, passa automaticamente para o modo de luminosidade máxima quando é detetado movimento no intervalo ≤6m e desliga-se após 10 segundos sem deteção de movimento.

ES | Modo A - El aplique solar se enciende automáticamente por la noche, cambia automáticamente al modo de brillo máximo cuando se detecta movimiento dentro de un rango de ≤6m y luego se atenúa después de 10 segundos sin detección de movimiento. Modo B - El aplique se enciende automáticamente por la noche, pasa automáticamente al modo de brillo máximo cuando se detecta movimiento en un radio de ≤6m y se apaga transcurridos 10 segundos sin detección de movimiento.

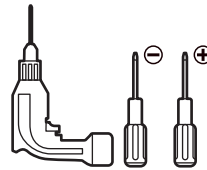
EN | Mode A - Wall light automatically turns on at night, automatically turns to full brightness when motion is detected in the range ≤6m, then dims to lower brightness after 10 seconds of no motion. Mode B - Wall light automatically turns on at night, automatically turns to full brightness when motion is detected in the range ≤6m, then turns off after 10 seconds of no motion.

FR | Mode A - L'applique solaire s'allume automatiquement la nuit, passe automatiquement en mode pleine luminosité lorsqu'un mouvement est détecté dans une portée de ≤6m, puis s'éteint après 10 secondes sans détection de mouvement. Mode B - L'applique murale solaire s'allume automatiquement la nuit, passe automatiquement en mode de luminosité maximale lorsqu'un mouvement est détecté dans une portée de ≤6m et s'éteint après 10 secondes sans détection de mouvement.

DE | Modus A: die Einheit schaltet sich automatisch nachts ein und wechselt auf volle Lichtstärke immer dann, wenn Bewegung im Umfeld von 6 Metern erkannt wird. Wenn 10 Sekunden lang keine Bewegung mehr erkannt wird, wechselt sie wieder in den Modus mit reduzierter Helligkeit. Modus B: die Einheit schaltet sich automatisch nachts ein und wechselt auf volle Lichtstärke immer dann, wenn Bewegung im Umfeld von 6 Metern erkannt wird. Wenn 10 Sekunden lang keine Bewegung mehr erkannt wird, erlischt die Leuchte.

## ACESSÓRIOS NECESSÁRIOS - NÃO INCLUÍDOS

ACCESORIOS REQUERIDOS - NO INCLUIDOS  
 REQUIRED ACCESSORIES - NOT INCLUDED  
 ACCESSOIRES REQUIS - NON INCLUS  
 ERFORDERLICHES ZUBEHÖR - NICHT IM LIEFERUMFANG ENTHALTEN



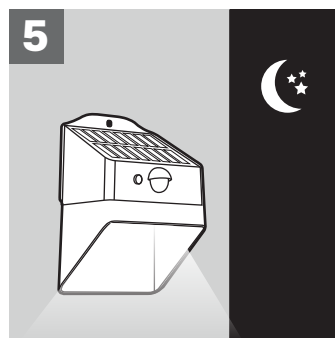
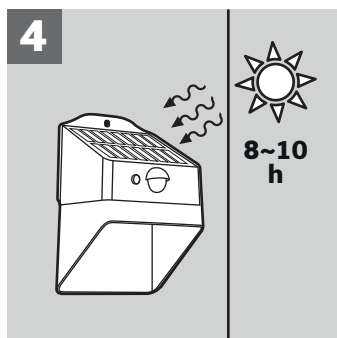
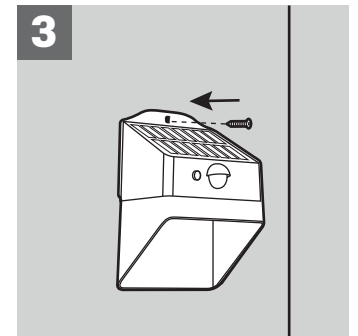
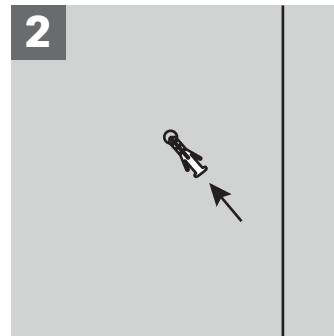
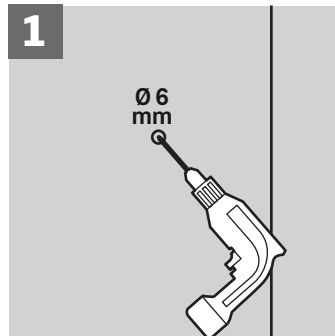
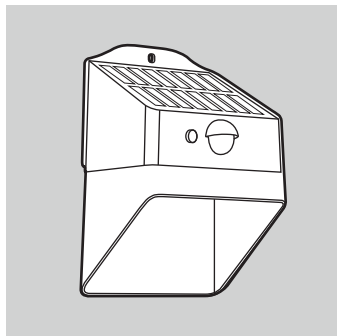
## INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO - MONTAGEM NA PAREDE

### INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN - MONTAJE EN PARED

### INSTALLATION INSTRUCTIONS - WALL MOUNT

### INSTRUCTIONS D'INSTALLATION - FIXATION AU MUR

### INSTALLATIONSANLEITUNG - WANDMONTAGE



PT | Faça um furo com um diâmetro de 6mm e uma profundidade de 50mm. Fixe a bucha no orifício. Fixe o aplique com o parafuso.

ES | Taladre un agujero de 6 mm de diámetro y 50 mm de profundidad. Coloque el taco de expansión en el orificio. Fije el aplique con el tornillo.

EN | Drill a hole with a diameter of 6mm and a depth of 50mm. Fix the expansion plug in the hole. Fix the wall light with the screw.

FR | Percez un trou d'un diamètre de 6 mm et d'une profondeur de 50 mm. Fixez la cheville au trou. Fixez l'applique à l'aide de la vis.

DE | Machen Sie eine Bohrung mit 6 mm Durchmesser und einer Tiefe von 50 mm. Setzen Sie den Dübel in die Bohrung ein. Befestigen Sie die Einheit mit der Schraube.

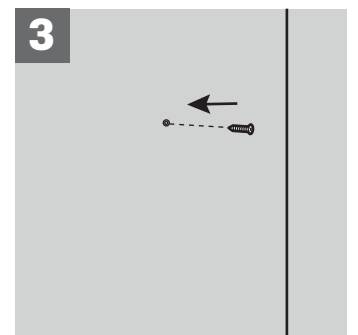
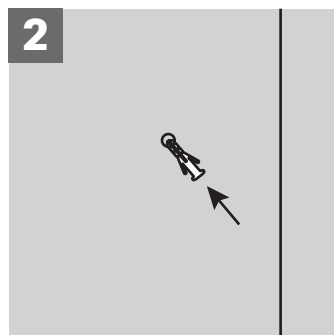
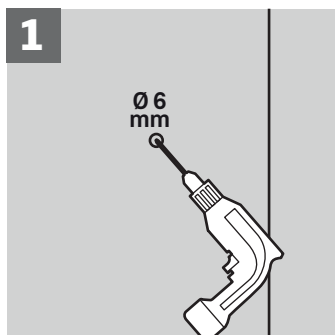
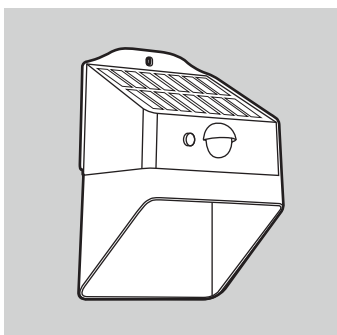
## INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO - SUSPENDIDA

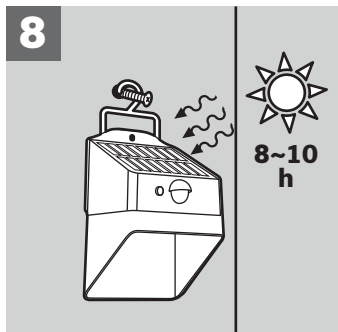
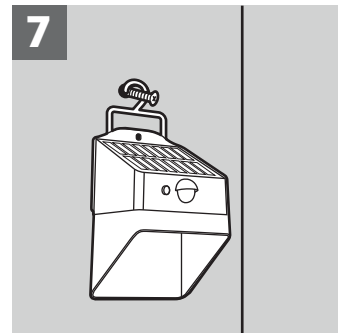
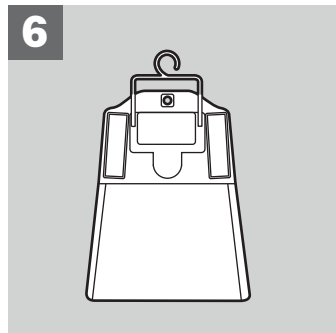
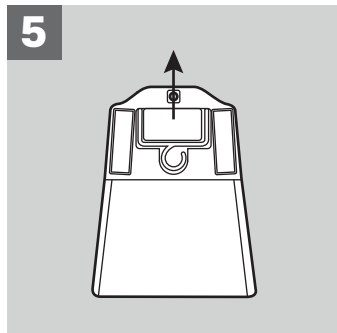
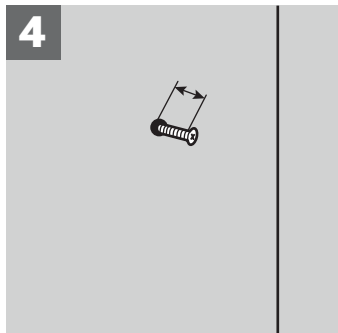
### INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN - SUSPENDIDA

### INSTALLATION INSTRUCTIONS - HANGING

### INSTRUCTIONS D'INSTALLATION - SUSPENDUE

### INSTALLATIONSANLEITUNG - HÄNGEMONTAGE





**PT |** Faça um furo com um diâmetro de 6mm e uma profundidade de 50mm. Fixe a bucha no orifício. Fixe o parafuso na bucha, deixando o parafuso saliente em cerca de 4 mm. Puxe o gancho na parte de trás do aplique e pendure-o.

**ES |** Taladre un agujero de 6 mm de diámetro y 50 mm de profundidad. Coloque el taco de expansión en el orificio. Fije el tornillo al taco, dejando que el tornillo sobresalga unos 4 mm. Tire del gancho de la parte posterior del aplique y cuélguelo.

**EN |** Drill a hole with a diameter of 6mm and a depth of 50mm. Fix the expansion plug in the hole. Fix the screw into the expansion plug, allow the screw to protrude slightly by about 4mm. Pull out the hook on the back of the wall light and hang it up.

**FR |** Percez un trou d'un diamètre de 6 mm et d'une profondeur de 50 mm. Fixez la cheville au trou. Fixez la vis à la cheville avec une saillie d'environ 4 mm. Tirez sur le crochet situé à l'arrière de l'applique et suspendez-la.

**DE |** Machen Sie eine Bohrung mit 6 mm Durchmesser und einer Tiefe von 50 mm. Setzen Sie den Dübel in die Bohrung ein. Drehen Sie die Schraube in den Dübel soweit ein, bis sie noch etwa 4 mm über den Rand herausragt. Ziehen Sie den Haken auf der Rückseite der Einheit heraus und hängen Sie sie daran auf.

## **VARIEDADE DE APLICAÇÕES**

**VARIEDAD DE APLICACIONES**

**DIVERSE APPLICATIONS**

**WIDE APPLICATIONS**

**EINSATZMÖGLICHKEITEN**

**PT |** Amplamente utilizado para portão, vedação, parede, entrada, caminho, beco, vivenda, campo, praça, escadas, quintal, varanda, campus, hotel, biblioteca, escola, alpendre, etc.

**ES |** Ampliamente utilizado para puerta, valla, pared, entrada, camino, callejón, villa, campo, plaza, escaleras, patio, balcón, campus, hotel, biblioteca, escuela, porche, etc.

**EN |** Widely used for door gate, fence, wall, entrance, pathway, alley, villa, countryside, square, stairs, backyard, balcony, campus, hotel, library, school, porch, etc.

**FR |** Largement utilisé pour les portes, les clôtures, les murs, les entrées, les chemins, les allées, les villas, les champs, les places, les escaliers, les cours, les balcons, les campus, les hôtels, les bibliothèques, les écoles, les porches, etc.

**DE |** Vielseitig geeignet für Tore, Zäune, Wände, Eingänge, Wege, Gassen, Gelände, öffentliche Plätze, Treppen, Innenhöfe, Terrassen, Schul- und Hochschulgelände, Hotels, Bibliotheken, überdachte Flächen usw.

## **INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA**

**INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**

**CONSIGNES DE SÉCURITÉ**

**CAUTIONS**

**SICHERHEITSHINWEISE**

**PT |** Este aplique de parede é alimentado por energia solar. Instale-o num local onde possa receber luz solar eficiente. Note que o tempo de iluminação depende da duração da luz solar e do modo de trabalho. O circuito integrado inteligente incorporado dispõe de proteção contra sobrecarga e descarga excessiva, sendo seguro e duradouro. Quando o aplique está desligado, pode continuar a receber carga solar durante o dia. Os indivíduos não-profissionais não devem desmontar o produto. Não elimine a bateria com o lixo doméstico para evitar explosões.

**ES |** Este aplique de pared funciona con energía solar. Instálalo en un lugar donde pueda recibir eficazmente la luz del sol. Tenga en cuenta que el tiempo de iluminación depende de la duración de la luz solar y del modo de funcionamiento. El circuito integrado inteligente incorporado tiene protección contra sobrecarga y sobre descarga, por lo que es seguro y duradero. Cuando el aplique está apagado, puede seguir recibiendo carga solar durante el día. Los no profesionales no deben desmontar el producto. No tire la batería a la basura doméstica para evitar explosiones.

**EN |** This is a solar powered wall light, please install it in a location where can get efficient sunlight. Note the lighting time depends on sunshine duration & work mode. Built-in intelligent IC is with over-charge and over-discharge protection, safe and durable. When the wall light is turned off, it still can get solar charging at daytime. Non-professionals individuals shall not disassemble the product. Please do not dispose the battery with household garbage to avoid explosion.

**FR |** Cette applique murale fonctionne à l'énergie solaire. Installez-le dans un endroit où elle peut recevoir une lumière solaire efficace. Veuillez noter que la durée d'éclairage dépend de la durée d'ensoleillement et du mode de fonctionnement. Le circuit intégré intelligent est protégé contre les surcharges et les décharges excessives, ce qui le rend sûr et durable. Lorsque l'applique est éteinte, elle peut continuer à recevoir une charge solaire pendant la journée. Les personnes non professionnelles ne doivent pas démonter le produit. Ne jetez pas la batterie avec les ordures ménagères afin d'éviter les explosions.

DE | Diese Einheit wird von einer Solarzelle versorgt. Installieren Sie das Gerät an einem Ort mit ausreichender Sonneneinstrahlung. Es ist zu beachten, dass die Beleuchtungsdauer vom Betriebsmodus und der Dauer der Sonneneinstrahlung abhängt. Der integrierte intelligente Schaltkreis verfügt über Schutz gegen Tiefentladung und übermäßiges Aufladen, was Sicherheit und Langlebigkeit garantiert. Wenn die Einheit ausgeschaltet ist, wird der Akku tagsüber vom Sonnenlicht aufgeladen. Das Produkt darf nur von Fachleuten demontiert werden. Um die Gefahr einer Explosion zu vermeiden, darf die Batterie nicht über den Hausmüll entsorgt werden.

**NUNCA COLOQUE EQUIPAMENTOS ELÉTRICOS E/OU ELETRÓNICOS NO LIXO DOMÉSTICO!**

Segundo a diretiva europeia 2012/19/CE relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e/ou eletrónicos e a respetiva transposição para o direito interno, os equipamentos usados têm de ser recolhidos separadamente e entregues nos locais de recolha previstos para o efeito.

Pode obter informações relativas à eliminação dos equipamentos usados através dos responsáveis legais pela reciclagem no seu município.



**NO DESECHE NUNCA LOS APARATOS ELÉCTRICOS Y/O ELECTRÓNICOS EN LA BASURA DOMÉSTICA.**

Según la norma europea 2012/19/CE al respecto de los residuos de herramientas eléctricas y electrónicas y su transposición para el derecho interno, estas herramientas tienen de ser recogidas separadamente y entregadas en los locales de recogida previsto al efecto.

Puede obtener información acerca de la eliminación de la máquina utilizada a través de los responsables legales del reciclaje en su municipio.



**NEVER DISPOSE OF ELECTRICAL AND/OR ELECTRONIC EQUIPMENT IN THE HOUSEHOLD WASTE!**

According to the European Directive 2012/19/EC on electrical and electronic equipment waste and its transposition into national law, power tools must be collected separately and delivered to the collection sites intended for this purpose. You can get information regarding the disposal of the power tool through the person in charge for recycling in your city.



**NE JETEZ JAMAIS LES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET/OU ÉLECTRONIQUES AVEC LES ORDURES MÉNAGÈRES!**

D'après la directive européenne 2012/19/CE concernant les déchets d'équipements électriques et électroniques et à sa transposition en droit national, les outils électriques usagés doivent être collectés séparément et remis aux points de collecte prévus à cet effet. Vous pouvez obtenir des informations sur l'élimination de la visseuse à choc sans fil utilisé auprès des responsables du service environnement de votre commune.



**WERFEN SIE ELEKTRO- UND/ODER ELEKTRONIKGERÄTE NIEMALS IM HAUSMÜLL WEG!**

Gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EG über Abfälle von Elektro- und Elektronikgeräten und deren Umsetzung in nationales Recht müssen gebrauchte Geräte separat gesammelt und an den dafür vorgesehenen Sammelstellen abgegeben werden. Weitere Informationen zur Entsorgung von Altgeräten erhalten Sie bei den zuständigen Stellen für Recycling in Ihrer Gemeinde.



**CERTIFICADO DE GARANTIA**

A garantia deste produto está de acordo com a lei em vigor a partir da data de compra. Deverá, pois, guardar a prova de compra durante esse período de tempo. A garantia engloba qualquer defeito de fabrico, de material ou de funcionamento, assim como os sobressalentes e trabalhos necessários para a sua recuperação. Excluem-se da garantia a má utilização do produto, eventuais reparações efetuadas por pessoas não autorizadas (fora da assistência da marca ASLO), assim como qualquer estrago causado pela utilização da mesma.

**CERTIFICADO DE GARANTIA**

La garantía de este producto está en conformidad con la ley vigente a partir de la fecha de compra. Por lo tanto, debe guardar el comprobante de compra durante ese período de tiempo. La garantía cubre cualquier defecto de fabricación, material o funcionamiento, así como los repuestos y el trabajo necesario para su reparación. Si excluyen de la garantía el malo uso del producto, eventual reparaciones efectuadas por personas no autorizadas (fuera de la asistencia de la marca ASLO), así como cualquier daño causado por el uso.

**WARRANTY TERMS**

The warranty for this product is in accordance with the law in force from the date of purchase. You should, therefore, keep your proof of purchase during this period. The warranty covers any manufacturing defect in material or operation, as well as parts and work needed for their repairing. Excluded from the warranty are the misuse of the product, any repairs carried out by unauthorized individuals (outside the service center of the brand ASLO) as well as any damage caused by its use.

**CERTIFICAT DE GARANTIE**

La garantie de ce produit est conforme à la loi en vigueur à partir de la date d'achat. Vous devez, pourtant, garder la preuve d'achat pendant cette période. La garantie englobe n'importe quel défaut de fabrication, du matériel ou de fonctionnement, ainsi que les pièces de rechange et les travaux nécessaires à sa récupération. Sont exclues de la garantie la mauvaise utilisation du produit, les éventuelles réparations réalisées par des personnes non autorisées (en dehors de l'assistance de la marque ASLO), ainsi que n'importe quel dommage causé par l'utilisation de l'appareil.

**GARANTIEZERTIFIKAT**

Die Garantie für dieses Produkt richtet sich nach den geltenden gesetzlichen Bestimmungen ab dem Kaufdatum. Bewahren Sie daher unbedingt den Kaufbeleg für die Dauer des Garantiezeitraums auf. Die Garantie umfasst alle Herstellungsfehler, Materialmängel sowie Funktionsstörungen, einschließlich der notwendigen Ersatzteile und Reparaturen zur Behebung der Mängel. Von der Garantie ausgenommen sind Schäden, die durch unsachgemäße Nutzung des Produkts, Reparaturen durch nicht autorisierte Personen (außerhalb des ASLO-Service) oder durch unsachgemäße Handhabung entstehen.



**DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE**

CENTRAL LOBÃO S.A.  
RUA DA GÂNDARA, 664  
4520-606 S. JOÃO DE VER VFR

Declara para os devidos efeitos que os artigos a seguir descritos:

DESCRIÇÃO	CÓDIGO
APLIQUE SOLAR 2W 220LM 6000K ASLO	ASHANG260
APLIQUE SOLAR 3W 350LM 6000K BRANCO ASLO	ASWALL360B
APLIQUE SOLAR 3W 350LM 6000K PRETO ASLO	ASWALL360P

Este certificado é concedido após testes realizados em amostras do produto acima referido.

Está de acordo com as disposições da Diretiva 2014/30/EU, referente à compatibilidade eletromagnética, cumprindo as seguintes normas:  
**EN IEC 55015:2019+A11:2020, EN61547:2009**

Os testes realizados demonstram que o produto está em conformidade com os requisitos da Diretiva RoHS 2011/65/EU e respetiva emenda Diretiva (EU) 2015/863.

S. João de Ver, 30 de outubro de 2023

Central Lobão S.A.

O Técnico Responsável  
(Hugo Santos)

Processo técnico compilado por: Hugo Santos



MADE IN P.R.C.

# Aslo

**BRIGHTER LIFE**

**aslo.pt**

CENTRAL LOBÃO SA.  
RUA DA GÂNDARA, 664  
4520-606 S. J. VER  
STA. M. FEIRA- PT



*Raccolta differenziata*



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !